

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 13. maj 2016 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K 064/16

(Eqqartuussisoqarfik Qeqqata sul.nr.

QEQ-SIS-KS-0412-2015)

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

unnerluussaq

Inuusooq ulloq[...] 1985

(advokati Gedion Jeremiassen, Nuuk

j.nr. G K 064/16)

oqaatigineqarpoq imaattoq

AALAJANGIINEQ:

Eqqartuussiviup aalajangiinera

Ulloq 20. februar 2008 unnerluutigineqartoq [...] pinerluttulerinermik inatsimmik § 56, imm. 1 pillugu unioqqutitsisimasutut, kannguttaattuliorneq, pinerluttulerinermik inatsit § 56 a, imm. 2, besiddelse af børnepornografi, aamma pinerluttulerinermik inatsit § 53, ukiukitsunik allatut ittumik kinguaassiutitigut atoqateqarneq pillugu, eqqartuunneqarpoq tarnimikkut nappaatilinnut qallunaat napparsimmavissuanni katsorsagassangorlugu imaluunniit tassangga nakkutigisassangortitsisoqarluni, taamaalilluni nakorsaq katsorsaasuusooq Nuummi Dr. Ingridip Napparsimmavissuani tarnimikkut nappaatillit immikkoortorta qarfianni nakorsaanermik aamma Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmik ersarinnerusumik isumaqateqarnermigut Dr. Ingridip Napparsimmavissuani Tarnimikkut Nappaatilinnut Immikkoortorta qarfik aqqutigalugu angerlartitsinissamik aalajangiisinnaatitaassalluni kiisalu angerlartitsinerup nalaani pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakkutigisassangortitsisoqassalluni, taakkua nakorsaq katsorsaasuusooq isumasioqatigalugu napparsimmavissuarmut unitsitseqqiinissamik aalajangiisinnaatitaassapput naleq. pinerluttulerinermik inatsit § 113. Piner-

luttunik isumaginnittoqarfiup najugaqarnermut suliffeqarnermullu tunngatillugu aalajangersagaanik nakkutigisaanerup nalaani malinneqqusaasoqarluni kiisalu imigassamik aalakoornartortalimmik atuinissamut pinaveersaartinneqassaaq.

Eqqartuussisoqarfik Qeqqata kingullermik aalajangiinermi ulloq 1. marts 2016-imeersumi pineqaatissiissut atortussaatiinnarpaa.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaatitaasut piumasaqaatigivaat eqqartuussiviup eqqartuussutaani pineqaatissiisutaata atortussaatiinnarneqarnissaa.

Unnerluussap pineqaatissiissutip atorunnaarsinneqarnissaa piumasaqaatigivaa.

Eqqartuussisooqataasut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuusseqataasartut peqataatillugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 1. marts 2016.

Ilasuteqarluni suliamik saqqummiussineq

Dronning Ingridip Napparsimmavissuani 14. oktober 2015-imeersumi oqaaseqaammi ersersinneqarpoq, tassa:

”Inuttut atukkat

HB angajoqqaamini najugaqarpoq. Nammineq ineeraqarpoq. Ukiuni arlalinni qaajanut suliffissuarmi sulivoq sulilu tamanna ingerlappaa. Ataataa siusinnerusukkut nappaassuarmik kræftimik napparsimanikuuvoq kisianni peqqisseqqinnikuuvoq. Angajoqqaavi siusinnerusukkut imigassamik atuisuunikuupput ajornartorsiutitalimmik, kisianni tamanna taamatut ikkunnaarnikuuvoq. Ilisimatitsivoq, angajoqqaaminiiginnarnissani pilersaarutigalugu, aamma isumaqatigiissuteqarnikuupput uumajunnaarpata illu tigussagaa.

HB ilisimatitsivoq, sunngiffimmini amerlanertigut angerlarsimasarluni.

Atornerluineq

Eqqartuussutit ukiut ataaseq marluk sioqqullugit HB imigassamik atuisuunera ajornartorsiuteqarsimasoq. Eqqartuussutaasimasoq pinerluuteqarsimanera pillugu imigassartorsimatilluni piliarineqanngilaq.

Tamatuma kingorna HB antabussinik pisimavoq, ajornartorsiutitalimmillu imigassamik atuisimangilaq. Ilumoortumik piffissat ilaanni Antabussimik pisarsimangilaq sunngiffeqarneq pissutigalugu il.il. KIF-imi, tamannalu imigassamik atuinermik kinguneqarsimangilaq. Oqaatigaa, imigassaq aalakoornartortalik imminut isumaarunnikuusoq, aamma imigassamik aalakoornartortalimmik imernisani kissaatiginngilaa Antabussi unitsissagaluaruniulluunniit.

Hashimik atuisuunngiivippoq.

Massakkut tarnimigut qanoq innera

HB-ip tarnimigut qanoq innini ajunngitsoq oqaatigaa. Tusaasusineq, takususineq ajorpoq imaluunniit nuanninngitsunik eqqumiitsunilluunniit eqqarsaateqarneq ajorpoq. Malersorneqartutut misigisimaneq ajorpoq. Eqqarsaatit eqqumiitsut pillugit nammineq oqaatigivaa, ilaqutariinni ilaqutaminik arnamik meraalluni kinguaassiuutitigut innarlerneqarsimanini misiginikuusani assut eqqarsaatigisimallugu. Arfi-neq marlunnik arfineq pingasunik ukioqarluni arnap naalakkertarsimavaa mattaangalluni siniffimmut innassasoq, piumasarisarsimallugulu atoqatigiinnissaq tamannali nammineq kissaatigisarsimangilaa.

Iliuserisimasat eqqartuussaassutigisani assut eqqarsaatigisarpai, pisuusutullu misigisimalluni aamma kanngussuutigivai. Eqqartuussinerup ingerlanneqarnerani pisuunnginnerarsimavoq, kisianni massakkut nassuerutigivaa qanoq iliorsimanini kukkunerusoq. Meeqqanik kinguaassiuutitigut atoqateqarnissamik takorluuiunnaarnikuuvoq. Kingullermik arnaateqarsimavoq 2012-imi, kingornali sivikitsumik arnanik inersimasunik kinguaassiuutitigut atoqateqartarsimavoq. HVB isumaqarpoq, oqaloqatiginnittarnerit pisarsilluarfigisarlugit pingaartumik Pinerluttunik isumaginnittoqarfik, aamma siusinnerusukkut tarnip pissusiinik ilisimasalimmik oqaloqateqartarnissani kissaatiginikuuaa. Tarnip pissusaanik ilisimasalimmik tarnimikkut nappaatillit immikkoortortaqarfianiit 2008-mi kingullermik oqaloqateqarpoq.

HB aalaakkaasumik nakorsaatinik tunniussisarfimmut takkuttarpoq, aamma tarnimigut erloqissuteqarneranit malunnartoqarsimangilaq.

Massakkut tarnikkut perulunnaveersaat pisarpai Resperidon iisartagaq 1 mg ullaakkut aamma 2 mg unnukkut. Tassunga tunngatillugu saniatigut ajoquteqaatiginngilai. Ukiorpasuit matuma siornatigut pisarallaramigit, 2 mg ullaakkut aamma 2 mg unnukkut akuttunngitsumik qasusarnikuuvoq. Isumaqtigiip-pugut nakorsaatit tamaasa nuutsissagai taamaalilluni siunissami unnukkut pisassagai 3 mg, siunertari-neqarluni ullup ingerlanerani nukissaqarnerulissanersoq. HB misigisimavoq nakorsaatit iluaqutigalugit, taamaalilluni eqqissisimasunik eqqarsaateqartarpoq ulluinnarnilu inuunini aallulluarsinnaallugu. Ukiuni amerlasuuni nakorsaatitornini ingerlatiinnassallugu ajorinngilaa, aamma pineqaatissiissut atorunnaarsinneqassagaluarpat.

Takuinnarlugu qanoq inneranik paasinnineq

HB Oqaloqatigiinnermi eqqummaarippoq silappaarillunilu tarnimikkut nappaatilinnut ikiorti AME tasani nutserneqarput. Misigissutsitigut qanoq innera malunnaateqanngilaq aamma tarnikkut erloqissuteqartutut pissusilersunngilaq. Attaveqatigiinneq pitsaavoq, aamma ataatsimut isigalugu ippinnaateqanngilaq. HB siusinnerusukkut pinerluutigisimasaminut naammaginartumik inissisimavoq, tassa pisuusutut misigisimanermut attuumassutilinnut tunngatillugu.

Inerniliineq

HB-ip nappaataa suussuserneqarpoq skizotypiuserneqarpoq eqqarsartaatsikkut misissorneqarnerup nalaani Risskovimi tarnimikkut nappaatillit immikkoortortaarfiani. Ukiut ingerlanerini malunnaatilimmik inerrissimavoq, aamma oqaluttuarivaa tarnikkut erloqinnginnissaq pillugu nakorsaait pisartakkani pitsaasumik sunniteqarsimasut. Iisimatitsissutit pigisakka naapertorlugit piffissami nakkutigisaanerup nalaani pinerluuteqaqqittoqarsimanngilaq. Unitsissinissamik pisariaqartitsisoqarsimanngilaq, nakorsaatinillu katsorsartinneq ajunngilluinnartumik malippaa. HB eqqartuussummik oqaatiginneq sioqqullugu imigassamik aalakoornartortalimmik atuinera ajornartorsiutitaqarsimavoq, tamanna ullummikkut nasuerutigivaa. Iisimatitsivoq, imigassamik aalakoornartortalimmik imerusussuseqarnani, tamannalu Sisiimiuni napparsimmavimmit uppersarnerneqarpoq, imigassamik aalakoornartortalimmik imersimaneramik malugisaqarsimanngillat. Siusinnerusukkut ilaqutariinni qanigisat imigassamik aalakoornartortalimmik atornerluiffiusimavoq, tamannali massakkut qaangiunnikuvoq.

HB-ip pinerluuteqarnikkut iliuutsit nasuerutigivai aamma tamanna pillugu pisuusutut misigisimavoq. Nammineerluni oqaluttuarivaa meeraanermini killilersorneqannginneq misigisimallugu, namminerlu isumaqarpoq iliuutsini tamatuminnga tunngaveqarsimasoq. Iisimatitsivoq, meeqqanik kinguaassiutitigut atoqateqarnissamik eqqarsateqarnani imaluunniit takorluuinani. Ukiut arlallit matuma siornatigut arnamik inersimasumik aappaqarnikuvoq, kingornalu arnamik inersimasunut kinguaassiutitigut piffissani sivikitsumi atassuteqartarnikuvoq. HB inuttut ajunngitsumik ingerlavoq, aamma ilaatigut sulisarpoq paarisaminik.

HB-ip nakorsaatinik katsorsartinneq malippaa, aamma oqaloqatigininnermi tarnimigut erloqisuteqartutut imaluunniit allaanerussuseqartutut malunngilaq. HB neqeroorfiginiarparput tarnip pissusiinik ilisimasalimmik oqaloqateqarnissaa meeraanermini misigisimasaasa suliarineqarnissai siunertaralugit, pinerluuteqarnikkut iliuuserisimasai pillugit pisuusutut misigisimanagerneq aamma pitsaasumik siumukarnerata ingerlaannarnissaa pillugu. Inatsisitigut isumannaatsuunissaq eqqarsaatigalugu pineqaatissiissutip attatiinnarneqarnissaanik piumasaaqateqarnissaaq pisariaaruttutut nalilerneqarpoq, tamannalu pillugu innersuussutigineqarpoq atorunnaarsinneqarnissaa. ”

Inuttut atukkat

Unnerluussaq ilassuteqarluni nassuiaavoq, angajoqqaamini najugaqarluni, imertartarpoq, akiligassanut ikiuuttarpoq aamma ataatanik nappaateqarnini pissutigalugu ikiorneqarnissamik pisariaqartitsisoq ikiortarpaa. Anaanaa qiterluttuavoq, taamaattumillu angerlarsimaffimmi ataavartumik ikiuunnerusariaqassalluni. Suliffimmini ingerlalluarpoq, massakkullu ilinniarsimasunngorsimavoq raajanik tunisanik tigooraanissaminut. Pigaartuuffii allanngorartarput. Sapaatip akunneranut ataasiarluni tarnip pissusiinik ilisimasalimmik oqaloqateqartarpoq. Tarnip pissusiinik ilisimasalimmik oqaloqateqartarnermini allaat meeraanermini ajornartorsiutit pillugit oqaluttuarisimavai. Nangaassuteqarnani oqaluttarsinnaasimavoq. 2008-mi eqqartuussaareernerme kingunerujussuatigut aatsaat katsortinnera aallartissimavoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:

Eqqartuussaasimasup 2012-mi utersaarsimanera pillugu ilisimatitsissutigineqartut tunngavigalugit, tassani katsorsagassanngorlugu maleruannittussatut eqqartuussaasimavoq, sulilu nakorsaatinik katsorsartinneruup saniatigut sapaatip akunnikkaartumik oqaloqateqartarnissamik maleruannittussaalluni, nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq, pineqaatissiissut attatinneqassasoq.

Eqqartuussisoqarfik Qeqqata pineqaatissiissut attatinnarpaat pinerluttulerinermik inatsit § 113 taamanikkut atuuttoq naapertorlugu. Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata taarsiullugu pineqaatissiissut pinerluttulerinermik inatsit § 157 massakkut atuuttoq naapertorlugu aalajangerpaat. Pinerluttulerinermik inatsit § 158, imm. 1 naapertorlugu sivisunerpaaffissaa aalajangerpaat, ukiunut pingasunut.

Taamaattumik aalajangerneqarpoq:

Eqqartuussiviup aalajangiinera allannngortinneqarpoq.

Eqqartuussaq pineqaatissinneqarpoq tarnimikkut nappaatilinnut Kalaallit Nunaanni katsorsagassanngorlugu aamma angerlartitsinerup nalaani Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakutigisassanngorlugu, taamaalilluni Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup tarnimikkut nappaatillit immikkoortorta qarfiani nakorsaaneq isumasioqatigalugu tarnimikkut nappaatillit immikkoortorta qarfianut unitsitseqqiinissamik aalajangiisinnaatitaassallutik.

Aalajangerneqarpoq piffissap sivisunerpaaffissaa ukiunut pingasunut.

Unnerluutigineqartumut illersuisussanngortitamut akissarsiassat immikkut aalajangerneqassapput. Naggataatigut naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Den 13. maj 2016 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 064/16

(Qeqqata Kredsrets sagl.nr.

QEQ-SIS-KS-0412-2015)

Anklagemyndigheden

mod

tiltalte

Født den [...] 1985

(advokat Gedion Jeremiassen, Nuuk

j.nr. G K 064/16)

afsagt sålydende

B E S L U T N I N G:

Kredsrettens beslutning

Den 20. februar 2008 blev tiltalte [...] for overtrædelse af kriminallovens § 56, stk. 1, blufærdighedskrænkelser, kriminallovens § 56 a, stk. 2, besiddelse af børnepornografi, og kriminallovens § 53, for anden kønslig omgang med mindreårige, idømt behandling på dansk psykiatrisk hospital eller under tilsyn heraf, således at den behandlende læge efter nærmere aftale med overlægen ved psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk og Kriminalforsorgen i Grønland kan træffe bestemmelse om udskrivning via psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk, som under udskrivning tillige med tilsyn af Kriminalforsorgen, der i samråd med den behandlende læge skal være bemyndiget til at træffe bestemmelse om genindlæggelse på hospital jf. kriminallovens § 113. Under tilsynet skal tiltalte efterkomme Kriminalforsorgens påbud om ophold og arbejde samt alkoholmisbrugsprævention.

Qeqqata Kredsret har senest ved beslutning af 1. marts 2016 opretholdt foranstaltningen.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom vedrørende opretholdelse af foranstaltningen stadfæstet.

Tiltalte har påstået den idømte foranstaltning ophævet.

Domsmand

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 1. marts 2016.

Supplerende sagsfremstilling

Det fremgår af udtalelse fra Dronning Ingrid's Hospital af 14. oktober 2015, at:

”Sociale forhold

HB er fortsat hjemmeboende hos sine forældre. Han har eget værelse. Han har i flere år arbejdet på Rejefabrik og gør fortsat dette. Faderen har tidligere haft kræftsygdom men er blevet rask igen. Forældrene har tidligere haft et problematisk alkoholforbrug, men dette er ikke længere tilfældet. Han oplyser, at hans plan er at forblive hos forældrene, og de har aftalt at han skal overtage huset når de engang ikke længere lever.

HB oplyser, at han i fritiden oftest er derhjemme.

Misbrug

I 1-2 år før domsafsigelserne havde HB et problematisk alkoholforbrug. Den idømte kriminalitet blev ikke begået i alkoholpåvirket tilstand. HB har siden fået Antabus, og har ikke haft et problematisk alkoholindtag. Han har faktisk i perioder ikke fået Antabus pga. ferie m.v. i KIF, og dette har ikke medført alkoholindtag. Han siger, at alkohol ikke længere betyder noget for ham, og at han ikke har ønske om at indtage alkohol selvom han skulle stoppe med Antabus.

Der er intet hashforbrug.

Aktuelt psykisk

HB angiver sig psykisk velbefindende. Han har ingen hørelshallucinationer, synshallucinationer eller ubehagelige eller mærkelige tanker. Han føler sig ikke forfulgt. Adspurgt til tidligere mærkelige tanker nævner han selv, at han har tænkt meget på at han som barn oplevede seksuelle overgreb fra et kvindeligt familiemedlem. Da han var 7-8 år kommanderede hun ham til at ligge sig nøgen på sengen, og krævede seksuelt samleje hvilket han ikke ønskede.

Han har tænkt meget over de handlinger han er dømt for, og føler skyld og skam. Ved domsforhandlingen nægtede han sig skyldig, men han erkender nu at det var forkert hvad han gjorde. Han har ikke længere tanker eller fantasier om seksuelle forhold med børn. Han havde sidst en kæreste i 2012, men har siden haft korte seksuelle forhold med voksne kvinder. HVB synes, han får meget ud af samtalerne med især Kriminalforsorgen, og har tidligere ønsket at få psykologsamtaler. Han havde sidst samtale med en psykolog fra psykiatrisk afdeling i 2008.

HB kommer stabilt til medicingivning, og der har ikke været observeret psykotiske symptomer.

Han får aktuelt antipsykotisk virkende Risperidon tabl. 1 mg morgen og 2 mg aften. Han har ingen bivirkninger hertil. Da han for mange år siden fik, 2 mg morgen og 2 mg aften blev han ofte træt. Vi aftaler han flytter al medicinen så han fremover får 3 mg til aften, mhp. om han kunne få endnu mere energi i løbet af dagen. HB oplever at medicinen hjælper ham, så han har rolige tanker og kan koncentrere sig om sin hverdag. Han er indstillet på at fortsætte med medicinen i mange år, og også hvis foranstaltningen skulle ophæves.

Klinisk indtryk

HB fremtræder vågen og klar i samtalen som er tolket af psykiatrisk medarbejder AME. Der er neutralt stemningsleje og han fremtræder ikke psykotisk. Der er god kontakt, og han fremtræder i det hele taget upåfaldende. HB forholder sig adækvat til sin tidligere kriminalitet, i form af relevant skyldfølelse.

Konklusion

HB fik diagnosen skizotypi under mentalundersøgelsen på Risskov Retspsykiatrisk afsnit. I årene der er gået er han modnet betydeligt, og han beskriver positiv effekt af den antipsykotisk virkende medicin. Ifølge mine oplysninger har der ikke været fornyet kriminalitet i tilsynsperioden. Der har ikke været behov for indlæggelser, og han følger den medicinske behandling til punkt og prikke. HB havde før domsafsigelsen et problematisk alkoholforbrug, hvilket han erkender i dag. Han oplyser, at der ikke er alkoholtrang, og det bekræftes fra sygehuset i Sisimiut, at der ikke er observeret et problematisk alkoholindtag. Der har tidligere været et alkoholmisbrug i den nære familie, hvilket heller ikke er aktuelt længere.

HB har erkendt, de kriminelle handlinger og har skyldfølelse over det. Han beskriver at han selv har oplevet grænseløshed i sin barndom, og opfatter selv sine handlinger som udløst deraf. Han oplyser, at han ikke har tanker eller fantasier om sex med børn, Han har haft et forhold med en voksen kvinde for år tilbage, og har siden haft kortvarige seksuelle kontakter med voksne kvinder. HB fungerer socialt, og har bl.a. arbejdet som han passer.

HB følger den medicinske behandling, og fremtræder ikke psykotisk eller afvigende ved samtale. Vi vil tilbyde HB psykologsamtaler mhp. bearbejdning af hans oplevelser som barn, skyldfølelsen over hans kriminelle handlinger og mhp. hans fortsat positive udvikling. Det skønnes ikke længere påkrævet af hensyn til retssikkerheden at opretholde foranstaltningen, hvor den anbefales ophævet.”

Personlige forhold

Tiltalte har supplerende forklaret, at han bor hos sine forældre, hvor han henter vand, hjælper til med regninger og hjælper faderen, der har behov for hjælp på grund af sygdom. Moderen har dårlig ryg, så derfor vil han også løbende skulle hjælpe mere til derhjemme. Det går godt på hans arbejde, og han er nu også blevet udlært til at foretage selve indhandlingen af rejer. Han har skiftende vagter. Han har samtale med en psykolog en gang om ugen. Hos samtalerne med psykologen har han talt om problemer helt tilbage fra barndommen. Han har kunnet tale uden forbehold. Behandlingen startede først lang tid efter han fik sin dom i 2008.

Landsrettens begrundelse og resultat:

På baggrund af oplysningerne om at domfældte recidiverede i 2012, hvor han var undergivet en behandlingsdom, og at han fortsat ud over den medicinske behandling på baggrund af dommen er undergivet ugentlige samtaler, finder landsretten, at foranstaltningen skal opretholdes.

Qeqqata Kredsrets har oprethold foranstaltningen i medfør af den dagældende kriminallovs § 113. Landsretten har i stedet fastsat foranstaltningen i medfør af den nugældende kriminallovens § 157. Længstetiden fastsættes i medfør af kriminallovens § 158, stk. 1, til 3 år.

Thi bestemmes:

Kredsrettens beslutning ændres.

Domfældte foranstaltes med behandling på psykiatrisk afdeling på hospital i Grønland med tilsyn af Kriminalforsorgen under udskrivning, således at Kriminalforsorgen sammen med overlægen ved psykiatrisk afdeling kan træffe bestemmelse om genindlæggelse på psykiatrisk afdeling.

Længstetiden fastsættes til 3 år.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Sophie Abel Lohse